

**Zeitschrift:** The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK  
**Band:** - (1968)  
**Heft:** 1559  
  
**Rubrik:** Forthcoming events

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 22.11.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## FORTHCOMING EVENTS

Every Thursday, from 6 to 7.30 p.m. — Discussion Circle in English — Young men specially invited. Tea from 6 to 6.15 p.m. Swiss Y.M.C.A., London Central Y.M.C.A. Building, Great Russell Street, W.C.1.

Secours Mutuels des Suisses à Londres: Monthly Meetings every first Wednesday of the month at 34 Fitzroy Square, W.1. — 7 p.m.

### NOVEMBER :

Every Thursday, Friday and Saturday — A Short PLAY by Friedrich DUERRENMATT; "One Autumn Evening" — presented at the "Open Space Theatre", 32 Tottenham Court Road, W.1 — Tickets 7/6d. (from the theatre: 01-580 4664). — Starring Kenneth J. Warren, and John Rutland — Translation by Gabriel Karminski — Production by Frederick Proud.

Monday, 25th, 7.45 p.m. — ORGAN RECITAL by Lionel Rogg (Bach's Art of Fugue) — Queen Elizabeth Hall.

26th November to 8th December — Every day (except Monday) at 1.15 p.m. Saturdays and Sundays at 1.15 and 2.15 p.m.—Ambiance Theatre, 1 Queensway — Miss SELMA VAZ DIAS will appear in "Homo" a 50-minute play by Rochelle Owens. See Editorial.

Thursday, 28th November, Monday, 2nd December — Royal Opera House at 7 p.m. — LISA DELLA CASA as "Marschallin" in DER ROSENKOVALIER — conducted by Silvio Varviso.

Friday, 29th, 6.30 for 7.30 p.m. — Swiss Rifle Association — ANNUAL GRUEPELSCHIESSEN DINNER—Glendower Hotel, S.W.7.

Friday, 29th — London Swiss Philatelic Society — ANNUAL CUP COMPETITION.

Friday, 29th, 7.45 p.m. — GEZA ANDA as conductor and soloist in Mozart and Beethoven CONCERT with English Chamber Orchestra — Queen Elizabeth Hall.

### DECEMBER :

Saturday, 7th, 5.30 p.m. — NOEL DES DOYENS — Eglise Suisse, 79 Endell Street, W.C.2 — Please apply to the Minister of the Church for information (FIN 5281).

Monday, 9th — City Swiss Club — CHRISTMAS DINNER — Dorchester Hotel, W.1.

Wednesday, 11th, 7 p.m. — Swiss Mercantile Society — MONTHLY MEETING and FILM SHOW — Swiss House, 35 Fitzroy Square, W.1.

Thursday, 12th — Nouvelle Société Helvétique — CHRISTMAS CELEBRATION.

Thursday, 12th, 7.45 p.m. — DANCE RECITAL by MARION JUNAUT — Jeannetta Cochrane Theatre, Southampton Row, W.C.1 — Tickets from Chappell's, 50 New Bond Street, W.1. (01-629 7600) from 18.11 or at the Theatre from 9.12.

Friday, 13th, 7 for 7.30 p.m. — "Schweizerbund" Swiss Club — CHRISTMAS DINNER — Montana Hotel, S.W.7.

Friday, 13th—Cercle Genevois—DINER D'ESCALADE Dorchester Hotel, W.1.

Saturday, 14th, Swiss Club **Manchester** — CHRISTMAS PARTY — Midland Hotel, Manchester.

Sunday, 15th, 3 p.m. — Eglise Suisse, 79 Endell Street, W.C.2—FAMILY CHRISTMAS TREE.

Wednesday, 18th — CHRISTMAS CELEBRATION at the "Kontakt" Youth Group — Please apply to Rev. U. Stefan for information 01-340 9740.

Thursday, 19th, from 6 p.m. — Eglise Suisse, 79 Endell Street, W.C.2 — CHRISTMAS CELEBRATION of the "Club des Jeunes".

Sunday, 22nd, 4 p.m. — Schweizerkirche, St. Mary-le-Bow, Cheapside, E.C. (near St. Paul's) — FAMILY CHRISTMAS CELEBRATION — (no morning service, but usual evening service at 7 p.m.).

Tuesday, 24th (Christmas Eve), 6 p.m. — Swiss Catholic Mission, St. Ann's, Abbey Orchard Street, S.W.1 — HOLY MASS with Sermon — followed at 7 p.m. by CHRISTMAS DINNER and CAROL SINGING (booking essential *before* 22nd December). MIDNIGHT MASS — Please enquire about this from Father Bossard, 01-222 2895.

Tuesday, 24th (Christmas Eve), 8 p.m. — Schweizerkirche, St. Mary-le-Bow, Cheapside, E.C. — CHRISTMAS SERVICE.

Wednesday, 25th (Christmas Day), 11 a.m. — Schweizerkirche — CHRISTMAS SERVICE — (no evening service and no "Kontakt" Youth Group) — St. Mary-le-Bow, Cheapside.

Wednesday, 25th (Christmas Day) 11 a.m. — Eglise Suisse, 79 Endell Street, W.C.2 — CHRISTMAS SERVICE with Holy Communion — (no evening service).

Thursday, 26th (Boxing Day) from 4 p.m.—CHRISTMAS PARTY FOR THE YOUNG — Vicarage, 7 Park View Road, Finchley, N.3.

Sunday, 29th, 7 p.m. — Swiss Catholic Mission, St. Ann's, Abbey Orchard Street, S.W.1 — HOLY MASS with SERMON — followed at 8 p.m. by NEW YEAR'S EVE DANCE at Westminster Ball Room nearby.

Tuesday, 31st (New Year's Eve), 7 p.m. — Schweizerkirche, St. Mary-le-Bow, Cheapside, E.C. — NEW YEAR'S EVE SERVICE — (no service on New Year's Day).

Tuesday, 31st (New Year's Eve), 8 p.m. — Swiss Catholic Mission, St. Ann's, Abbey Orchard Street, S.W.1 — THANKSGIVING SERVICE — followed by NEW YEAR'S EVE PARTY at St. Ann's.

### 1969

#### JANUARY :

Saturday, 4th, 2 p.m. — ANNUAL SWISS CHILDREN'S CHRISTMAS PARTY — Queen Mary's Hall, YWCA, W.C.1 — Please apply to Miss E. Hoffmann, 11 Haslemere Road, N.8 (01-384 1156).

Tuesday, 28th — City Swiss Club — CARD EVENING.

Thursday, 30th — Swiss Club **Manchester** — RACLETTE PARTY — Cottons Hotel, Knutsford.

**FEBRUARY :**

Saturday, 1st — Swiss Mercantile Society — ANNUAL BANQUET AND BALL — Dorchester Hotel, W.1.

**JULY :**

7th to 27th — FEDERAL SHOOTING CONTEST — Thun — which will include the 6th Radio-World Shooting Contest devoted to Swiss living abroad who are unable to attend the *Tir Fédéral* in Switzerland. The 17th July will be reserved for a special day for the Swiss abroad. Information to be had from Embassy or Consulate.

**ACKNOWLEDGMENT**

We wish to thank the following subscribers for adding donations to their subscriptions and/or for taking out gift subscriptions for friends or old-age pensioners:

Mrs. Y. Barnett, Mrs. S. A. Eisenegger, Mrs. G. Ellison, Mrs. E. A. Neuenschwander, Mrs. A. C. Stahelin, Mrs. A. M. Themans, Monsieur le Consul Abegglen and Messrs. H. Berger, R. W. Bosshard, G. Gysi, F. Liniger, G. Muller, J. Muller, A. L. Neyroud, R. E. F. Oggier, E. Weiss.

We are most grateful for their kind and welcome support.

**CHRISTMAS GREETINGS****How to Save Money**

*Price of cards — up. Cost of printing — up. Postage — higher.*

Therefore, as in previous years, the "Swiss Observer" will put space for Christmas greetings at the disposal of readers. This arrangement will enable subscribers to wish their friends and a wide circle of compatriots in all parts of the world the compliments of the season at small cost. At the same time, it is a means of additional financial support to the paper.

We propose publishing these greetings in our Double Christmas Number on 13th December. Those of our readers and friends wishing to be included should forward name and address to our office not later than Monday, 25th November, together with remittance of 35/-. Prompt response will be much appreciated.

**WELFARE OFFICE FOR SWISS GIRLS  
IN GREAT BRITAIN**

(For Information, Advice or Help)

**11 Belsize Grove, London N.W.3.**

(Nearest Underground Station: Belsize Park)

Telephone: PRImrose 4260

**RECEPTION HOURS**

Tuesday, Wednesday, Thursday  
2 p.m. to 5 p.m. or by appointment.

**SWISS CHURCH**

**SERVICES EN FRANÇAIS :** à l'Eglise Suisse, 79 Endell Street, W.C.2, tous les dimanches à 11h00 et 19h00.

**SAINTE-CENE :** le premier et troisième dimanche au mois, matin et soir.

**PERMANENCE :** chaque jeudi de 15h00 à 18h00.

**REUNION DE QUARTIER :** huit veillées en automne et au printemps; voir "Le Messager".

**CLUB DES JEUNES :** tous les dimanches de 12h00 à 22h30, tous les jeudis de 15h00 à 22h30.

**REUNION DE COUTURE :** le 2<sup>e</sup> mardi du mois.

**LUNCH :** tous les dimanches à 13h00.

**VISITES :** sur demande.

**PASTEUR :** A. Nicod, 7 Park View Road, London N.3  
Téléphone 346-5281.

\* \* \*

**SERVICES IN GERMAN :** at St. Mary-le-Bow, Cheapside, E.C., at 11 a.m. and 7 p.m.

**HOLY COMMUNION :** every first Sunday of the month at evening service only. On major feasts at morning and evening services.

**CONSULTATIONS :** every Wednesday 4-6 p.m. at Eglise Suisse.

**DISTRICT GROUPS (W.4 and S.E.21) and SERVICES OUTSIDE LONDON :** see "Gemeindebote".

**SERVICES IN ENGLISH :** every fourth Sunday at 7 p.m.

"KONTAKT" (Youth Group): every Wednesday 4-10 p.m. at Eglise Suisse. Supper at 6.30 p.m. Programme at 8 p.m.

**SWISS Y.M.C.A. :** see Forthcoming Events.

**WOMEN'S CIRCLE :** every first Tuesday of the Month.  
**VISITS :** by request.

**MINISTER :** Pfr. M. Dietler, 1 Womersley Road, N.8.  
Telephone 340-6018.

**SWISS CATHOLIC MISSION**

**CHURCH and SERVICE :** St. ANN's Catholic Church, Abbey Orchard Street (off No. 25 Victoria Street), S.W.1.

**SUNDAYS :** Holy Mass at 9 and 11 a.m. in English. At 7 p.m. for the Swiss community with regard to the different language groups.

**HOLIDAYS of obligation :** Holy Mass at 7.30 and 9 a.m., 1 p.m. and 5.45 p.m.

**WEDNESDAYS and THURSDAYS :** Holy Mass at 1 p.m. afterwards time for consultations.

**CONFESIONS :** (German, French, Italian and English) Sundays, one hour before Evening Mass.  
Saturdays: 11 a.m. to 12.30 p.m. and from 5 to 7 p.m. or by appointment.

**SWISS CATHOLIC YOUTH CLUB —** Meeting every Sunday after Evening Mass (8-11 p.m.) at Westminster Ball Room, 30 Strutton Ground, S.W.1.

**CHAPLAIN :** Paul Bossard, St. Ann's Church, Abbey Orchard Street, S.W.1. Tel: 01-222 2895.